

MADRID



Notice d'utilisation

(

O

0

Ф

O

INDEX

- L'afficheur	4 5
INSTALLATION - Branchements - Installation murale	6 6 7
REGLAGES - Réglage de la sonnerie - Sélection du langage - Préenregistrer le numéro de téléphone de votre service de messagerie vocale - Choix du format heure / date - Réglage de la date et de l'heure	8 8 8 9 10
 Réglage du contraste de l'afficheur Réglage du temps de coupure pour la fonction "R" 	10 11
FONCTIONS DE BASE - Répondre à un appel - Appeler - Touches R, * et # - Rappel du dernier numéro composé - Rappel de l'un des 10 derniers numéros composés - Effacer un des 10 derniers numéros composés - Effacer les 10 derniers numéros composés - Mémoriser un numéro de téléphone - Appel d'un numéro en mémoire	12 12 12 12 13 13 13 14 14
FONCTIONS AVANCEES - Les Services de France Télécom - La présentation du numéro Utilisation du journal des appels Rappel d'un numéro du journal Effacer des enregistrements - Le Signal d'Appel - La messagerie vocale	16 18 18 20 20 21 22
DECLARATION DE CONFORMITE	23
GARANTIE	24

TOUCHES DE FONCTION



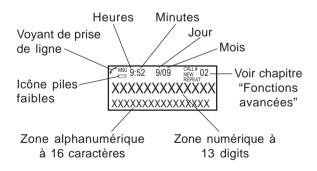
^{*} A préenregistrer à l'installation

TOUCHES DE FONCTION

L'AFFICHEUR



Touches de navigation



- La touche **OK** confirme une saisie ou un choix figurant sur l'écran.
- Les touches ▲ ▼ permettent de naviguer dans les rubriques.
- En général, la touche **C** annule une saisie ou les informations enregistrées, elle peut aussi confirmer un choix (par exemple dans le cas de l'effacement d'un enregistrement du journal).

Classé TRT-3 selon la norme EN60950. * Classé «tension dangereuse» selon la norme EN60950.

INSTALLATION

4 piles (type AAA 1.5V) sont nécessaires pour le fonctionnement de l'afficheur, pour la fonction «présentation du numéro» et pour la sauvegarde des mémoires (durée de fonctionnement de 4 à 12 mois suivant le type de piles utilisées).

Assurez-vous que votre téléphone soit débranché de la ligne téléphonique avant d'installer les piles. Attention, vous disposez de 2 minutes environ pour effectuer le changement des piles. Passé ce délai, l'ensemble des mémoires et réglages seront perdus.

BRANCHEZ VOTRE TELEPHONE

- Branchez le cordon du combiné en dessous de la base.
- Dévissez la vis du compartiment à piles.
- Ouvrez le compartiment à piles.
- Mettez en place 4 piles alcalines sans mercure (type AAA 1.5V) en respectant les polarités.

Note: n'utilisez pas de batteries rechargeables, ne jetez pas vos piles usagées dans les ordures ménagères. Respectez la réglementation locale concernant l'élimination des piles usées.

- Refermez le compartiment à piles et remettre la vis.
- Branchez le cordon PTT à l'arrière de votre téléphone puis dans votre prise murale (*).

Note: Si vous le désirez, vous pouvez brancher un adaptateur secteur (**) (non fourni) à l'arrière de votre téléphone (DC 6V +/-0.5V régulé uniquement). L'adaptateur secteur évite l'utilisation de piles. Les piles seront toutefois utiles en cas de coupure secteur pour la fonction «présentation du numéro», l'affichage et la sauvegarde des mémoires. Vous pouvez vous procurer cet adaptateur secteur en nous contactant au 03 28 58 75 74.

INSTALLATION



Prise cordon de ligne*

Prise cordon d'adaptateur**

Commutateur de réglage de sonnerie

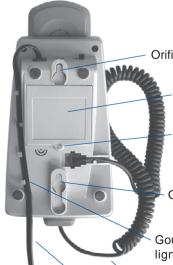
INSTALLATION MURALE



- Pour maintenir votre combiné en position verticale, tournez l'ergot situé sur la base.
- Percez 2 trous verticaux distants de 86 mm dans votre mur pour y insérer 2 chevilles avec leurs vis.

Vous pouvez vous aider du gabarit de perçage fourni. Laissez dépasser les vis de quelques millimètres.

- Faites glisser ensuite votre téléphone dans les têtes de vis.



Orifice de fixation murale

Compartiment à piles

Vis de fermeture du compartiment à piles

Orifice de fixation murale

Gouttière pour cordon de ligne

Cordon de combiné

Cordon de ligne

1-REGLAGE DE LA SONNERIE

Un commutateur situé à l'arrière de la base permet de régler la sonnerie.

HI : sonnerie forte
LO : sonnerie faible
OFF : sonnerie désactivée

2-SELECTION DU LANGAGE

Vous pouvez choisir le langage de présentation de l'afficheur.

Pour choisir un langage différent du Français, suivez les étapes décrites ci-dessous :

En position raccrochée,

- Appuyez 2 fois sur la touche C.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner "SET LANGUAGE".
- Appuyez sur la touche OK.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner le langage désiré.
- Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix et quitter le menu .

3 - PREENREGISTRER LE NUMERO DE TELEPHONE DE VOTRE SERVICE DE MESSAGERIE VOCALE

Il est vivement conseillé de préenregistrer le numéro de votre service messagerie vocale. Elle sera par la suite directement joignable par la touche O de votre téléphone.

Cette messagerie vocale permet à votre correspondant de laisser un message lorsque vous êtes absent ou déjà en ligne.

Rapprochez-vous de votre opérateur pour connaître le numéro à préenregistrer (3103, 3108 ou 3125 chez France Télécom)

- Décrochez le combiné.
- Appuyez sur la touche 💠.
- Composez le numéro à mémoriser.
- Appuyez sur la touche
- Appuyez sur la touche Q_O pour enregistrer le numéro permettant d'accéder au service de messa-gerie.
- Raccrochez le combiné.

4 - CHOIX DU FORMAT HEURE / DATE

Format de l'heure

Vous pouvez choisir d'afficher l'heure de deux façons: sur 12 heures ou sur 24 heures.

En position raccrochée,

- Appuyez 2 fois sur la touche C.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner "HOUR FORMAT".
- Appuyez sur la touche **OK**.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner le format "12 HOUR" ou "24 HOUR".
- Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix.
- Appuyez sur la touche C pour sortir.

Si vous avez choisi l'affichage "12 HEURES", les heures avant midi s'affichent avec l'indication "AM" et "PM" pour les heures après midi.

Format de la date

Vous pouvez choisir d'afficher la date de deux façons; Jour - Mois ou Mois - Jour.

- Appuyez 2 fois sur la touche C.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner "DATE FORMAT".
- Appuyez sur la touche OK.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner le format "DD-MM" (JOUR-MOIS) ou "MM-DD" (MOIS-JOUR).
- Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix.
- Appuyez sur la touche C pour sortir.

5-REGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

En position raccrochée,

- Appuyez 2 fois sur la touche C.
- Utilisez le navigateur (touches \blacktriangle & \blacktriangledown) pour sélectionner "SET TIME".
- Appuyez sur la touche **OK**."? **HEURE DATE**" s'affiche à l'écran.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner l'heure correcte.
- Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et passer au réglage des minutes.

Vous allez ainsi régler dans l'ordre:

HEURES - MINUTES - MOIS - JOUR - ANNEE- JOUR DE LA SEMAINE.

- Appuyez sur la touche C pour sortir.

Note: Lorsque vous recevez votre premier appel, ces paramètres seront automatiquement réglés (sauf l'année) si vous disposez du service Présentation du Numéro.

6-REGLAGE DU CONTRASTE DE L'AFFICHEUR

Suivez la procédure décrite ci-dessous pour diminuer ou augmenter le contraste de l'afficheur:

- Appuyez 2 fois sur la touche C.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner "LCD CONTRAST".
- Appuyez sur la touche OK.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner le contraste souhaité, FAIBLE ou FORT.
- Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix et quitter le menu .

7 - REGLAGE DU TEMPS DE COUPURE POUR LA FONCTION "R"

Votre téléphone est préréglé pour un fonctionnement du flash en France (R=300 ms).

Si vous désirez changer cette valeur, suivez la procédure décrite ci-dessous:

- Appuyez 2 fois sur la touche C.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner "SET FLASH".
- Appuyez sur la touche OK.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour sélectionner un nouveau réglage 100, 120 ou 600ms.
- Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix et quitter le menu .
- Appuyez sur la touche C pour sortir.

FONCTIONS DE BASE

1-REPONDRE A UN APPEL

Votre téléphone sonne.

Le nom et le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche si vous êtes abonnés au service «Présentation du Numéro».

Décrochez le combiné pour parler à votre correspondant.

2-APPELER

- Décrochez le combiné.
- Composez le numéro de votre correspondant. (Le numéro que vous composez s'affiche).
- La conversation terminée, raccrochez le combiné pour libérer la ligne.

Notes:

Lorsque votre correspondant décroche et après quelques secondes l'horloge défile.

- Si vous désirez stopper le défilement, appuyez sur la touche **C**.
- Un deuxième appui sur la touche **C** remet le compteur à 0.

3 - TOUCHES R, * et

Touche d'accès aux Services de France Télécom.

4-RAPPEL DU DERNIER NUMERO COMPOSE

Cette fonction donne un accès direct au dernier numéro composé.

- Décrochez le combiné.
- Appuyez sur la touche , le numéro de votre correspondant se recompose automatiquement .

FONCTIONS DE BASE

5 - RAPPEL DE L'UN DES 10 DERNIERS N° COMPOSES

Votre téléphone vous facilite le rappel des 10 derniers numéros composés.

Pour rappeler l'un d'eux, suivez les étapes décrites cidessous :

En position raccrochée,

Appuyez sur la touche OK.

L'afficheur indique "COMPOSE" avec le nombre de numéros contenus en mémoire.

- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour vous déplacer dans les enregistrements et sélectionnez le numéro que vous désirez recomposer.
- Décrochez le combiné.
- Le numéro se recompose automatiquement.

6-EFFACER UN DES 10 DERNIERS NUMEROS COMPO-SES

En position raccrochée,

- Appuyez sur la touche **OK**.
- L'afficheur indique "COMPOSE" avec le nombre de numéros contenus en mémoire.
- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour vous déplacer dans les enregistrements et sélectionnez le numéro que vous désirez effacer.
- Appuyez sur la touche C.

L'afficheur indique "EFFACER?".

- Appuyez à nouveau sur la touche **C** pour confirmer l'effacement de l'enregistrement.

7-EFFACER LES 10 DERNIERS NUMEROS COMPOSES

- Appuyez sur la touche OK.
- L'afficheur indique "COMPOSE" avec le nombre de numéros contenus en mémoire.
- Appuyez et maintenez la touche C, "EFFACER?" s'affiche à l'écran, restez appuyer jusqu'à visualiser "TOUT EFFACER?".

FONCTIONS DE BASE

- Relâchez la touche C.
- Appuyez à nouveau sur la touche **C** pour confirmer l'effacement de tous les enregistrements.

8 - MEMORISER UN NUMERO DE TELEPHONE

Votre téléphone possède 14 mémoires: 10 indirectes, 3 directes et une pouvant correspondre au numéro de votre service messagerie vocale. Un nouvel enregistrement dans une mémoire efface la précédente.

- Décrochez le combiné.
- Appuyez sur la touche \Leftrightarrow .
- Composez le numéro à mémoriser.
- Appuyez sur la touche ⇒.
- Appuyez sur une des touches **M1, M2, M3** ou OOO ou pour enregistrer votre numéro dans une de ces mémoires directes.

Ou appuyez sur un chiffre de 0 à 9 pour enregistrer votre numéro en mémoire indirecte.

- Raccrochez le combiné.

9 - APPEL D'UN NUMERO EN MEMOIRE

- Décrochez le combiné.
- Appuyez sur une des touches **M1**, **M2**, **M3** ou OO, le numéro en mémoire directe se recompose automatiquement.

Ou, appuyez sur la touche **MEM** suivi du chiffre de la mémoire (**0** à **9**), le numéro en mémoire indirecte se recompose automatiquement.

Les Services de France Télécom

La Présentation du Numéro*

Pour savoir qui vous appelle avant de décrocher. Le numéro s'inscrit à l'écran pendant toute la durée de l'appel.

Pour connaître qui a souhaité vous contacter pendant votre absence

La Présentation du Nom*

Service identique à la présentation du numéro avec une identité complète du correspondant qui vous appelle (nom et prénom ou raison sociale pour une société).

Le Signal d'Appel*

Pour être prévenu de l'arrivée d'un nouvel appel alors que vous êtes déjà en communication, prendre cet appel et pouvoir passer d'un correspondant à l'autre.

Messagerie vocale*

Pour répondre à tous vos appels, que vous soyez absent ou déjà en ligne. La messagerie vocale accueille vos correspondants et vous prévient des messages déposés.

* Ces services sont accessibles seulement par abonnement. Pour en bénéficier, contactez votre agence France Télécom en composant le 1014 depuis votre domicile (appel gratuit).

Secret appel par appel

Permet de protéger votre identité avant d'appeler.

Le 3000

Le 3000 est un service à reconnaissance vocale permettant d'accéder aux services de la ligne téléphonique. L'accueil est gratuit, il permet d'accéder aux services qui gardent leur tarification habituelle.

Le 3131

Pour rappeler, sans avoir à composer son numéro de téléphone, le dernier correspondant qui vient de raccrocher avant que vous n'ayez pu prendre son appel. Ce service gratuit est disponible sur toutes les lignes analogiques.

L'autorappel

Ce service vous permet de rappeler automatiquement un correspondant dont la ligne était occupée jusqu'à présent.

La Présentation du Numéro

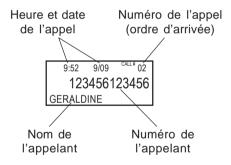
Grâce à ce service, le nom et le numéro de la ligne à partir de laquelle votre correspondant vous appelle peuvent s'afficher sur votre écran.

Les numéros de vos correspondants sont mémorisés dans le «journal des appels».

1 - UTILISATION DU JOURNAL DES APPELS

Associé au service «Présentation du Numéro», le journal des appels permet de mémoriser les appels reçus (66 minimum) (décrochés ou non décrochés). Lorsque la mémoire de votre journal est pleine, tout nouvel appel prendra la place du plus ancien.

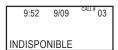
Chaque appel est mémorisé sous la forme d'une fiche avec la date et l'heure et par ordre d'arrivée.



Note: Si votre correspondant ne souhaite pas communiquer son numéro de téléphone ou son identité, l'afficheur indique **PRIVE**.



Si le numéro de votre correspondant n'est pas connu du central téléphonique (appel de l'étranger par exemple), l'afficheur indique **INDISPONIBLE**.



La Présentation du Numéro

Lorsqu'un même correspondant appelle plusieurs fois, seul le dernier appel est mémorisé dans le journal et l'afficheur indique **REPEAT.**



Lorsqu'un ou des nouveaux appels ont été reçus, le voyant journal clignote et l'afficheur indique **NEW** avec le nombre de nouveaux appels **01**, **02**, **03** reçus. Dès que le journal a été consulté en entier, le voyant journal s'éteint et l'afficheur indique **NEW 00**.

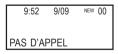


L'afficheur indique également le nombre total de fiches contenues dans le journal.



Dans cet exemple, le nombre total de fiches dans le journal est 28 dont une nouvelle.

Lorsque le journal ne contient aucun appel (suite à effacement des enregistrements par exemple) l'afficheur indique PAS D'APPEL.



La Présentation du Numéro

2 - RAPPEL D'UN NUMERO DU JOURNAL

2 solutions:

En position raccrochée,

- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour vous déplacer dans les fiches et sélectionnez le numéro que vous désirez recomposer.
- Décrochez le combiné.
- Le numéro se recompose automatiquement.

Décrochez le combiné,

- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour vous déplacer dans les fiches et sélectionnez le numéro que vous désirez recomposer.
- Appuyez sur la touche OK.
- Le numéro se recompose automatiquement.

Note: La fonction rappel d'un numéro du journal n'est pas disponible pour un numéro affiché PRIVE ou INDISPONIBLE.

3 - EFFACER DES ENREGISTREMENTS DANS LE JOURNAL

En position raccrochée,

- Utilisez le navigateur (touches ▲ & ▼) pour vous déplacer dans les enregistrements et sélectionnez la fiche que vous désirez effacer.
- Appuyez sur la touche C.
 L'afficheur indique "EFFACER?".
- Appuyez à nouveau sur la touche C pour confirmer l'effacement de l'enregistrement.

EFFACER TOUS LES ENREGISTREMENTS DU JOURNAL:

- Appuyez sur une des touches ▲ ou ▼.
- Appuyez et maintenez la touche C jusqu'à visualiser
 "TOUT EFFACER?" sur l'afficheur.
- Appuyez à nouveau sur la touche C pour confirmer l'effacement de tous les enregistrements.

Le Signal d'Appel

Par ce service, vous êtes prévenus de l'arrivée d'un nouvel appel alors que vous êtes déjà en communication.

Vous pouvez ainsi prendre cet appel et passer d'un correspondant à l'autre.

- Vous êtes en communication avec votre interlocuteur N°1. Les informations le concernant (nom et numéro) sont affichées.

- Vous êtes avertis de l'arrivée d'un second appel par un bip sonore.

Les informations concernant cet interlocuteur N°2 sont alors affichées.

- Vous pouvez prévenir votre interlocuteur N°1 de l'arrivée d'un autre appel.
- Appuyez sur la touche "R" puis sur la touche "2" pour prendre le nouvel appel. Pendant ce temps, l'interlocuteur N°1 est mis en attente.
- Appuyez sur la touche "R" puis sur la touche "2" pour passer d'un correspondant à un autre.

Note: si vous ne prenez pas l'interlocuteur N°2, ce dernier est enregistré dans le journal des appelants. Vous pourrez ainsi par la suite facilement le rappeler.

Messagerie vocale

La messagerie vocale accueille vos correspondants lorsque vous êtes absents ou occupés et leur offre la possibilité de déposer un message à votre attention.

De votre côté, la messagerie vocale vous prévient d'un message en instance par le journal des appels. A la réception de l'appel, l'afficheur indique **MSG** et "**MSG EN ATTENTE**" pendant un court instant. Le voyant journal est également activé.

Dans le journal, cet appel sera distingué des autres appels par l'affichage "MSG EN ATTENTE".



Note : Tant que vous n'avez pas interrogé votre messagerie, l'affichage "**MSG EN ATTENTE**" reste dans le journal.

"MSG EN ATTENTE" est donc considéré comme un enregistrement dans votre journal.

Après consultation de l'appel, l'icône "MSG" s'efface automatiquement de l'afficheur.

CONSULTATION DE VOS MESSAGES

Pour consulter votre messagerie, suivez la procédure décrite ci-dessous:

- Appuyez sur la touche OOO. Le numéro de la messagerie se compose automatiquement.
- A la réponse de la messagerie, consultez le message comme à votre habitude. Laissez-vous guider par le guide vocal de la messagerie.

Note: Reportez-vous à la page 8 pour enregistrer ou changer le numéro d'appel de la messagerie vocale en mémoire (O_O).

DECLARATION DE CONFORMITE



Parc de l'Etoile 2 Rue Galilée

59760 GRANDE-SYNTHE Tél: +33 (0)328587575 Fax: +33 (0)328587576

DECLARATION DE CONFORMITE

Nom: GEEMARC TELECOM

Siège social : GEEMARC TELECOM

Adresse: Parc de l'Etoile

2 Rue Galilée

Localité : Grande Synthe

Code Postale: 59760

Téléphone : 03 28 58 75 75 Télécopie : 03 28 58 75 76

Identification du produit :

Nature : Téléphone

Type: *Mono-bloc filaire* Référence commerciale : *MADRID*

Autre information:

Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables et en particulier celles de la directive (1999/2/CE) suivante :

Article 3.1 a: EN 60950 (2000) Article 3.1 b: NF EN 55022 (1998)

NF EN 55024 (1998)

Article 3.2: TBR 21 (édition 1998)

Procédure suivie (Annexes) : Déclaration de conformité

directive R & TTE

Date: le 08 Avril 2005.

Le Directeur technique.

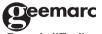
GARANTIE

Cet appareil est garanti 2 ans pièces et maind'oeuvre. La date d'achat figurant sur le ticket de caisse fera foi. Cette garantie s'exerce sous réserve d'une utilisation normale de l'appareil. Les dommages occasionnés par les surtensions électriques, la foudre ou par un choc sur l'appareil ne peuvent en aucun cas être couverts par la garantie. En cas de problème fonctionnel rapprochez-vous de votre point de vente.

Raccordement électrique : l'appareil est prévu pour fonctionner avec 4 piles (type AAA 1.5V) ou éventuellement un adaptateur secteur 230V 50Hz. Par précaution en cas de danger, le bloc alimentation secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230V. Il doit être installé à proximité du matériel et être aisément accessible.

Raccordement téléphonique : les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication) au sens de la norme EN60950.

Ce produit respecte les exigences de compatibilité électro-magnétique et de sécurité électrique demandées par la directive européenne RTTE. Par ailleurs, il est compatible avec les différents réseaux téléphoniques européens (normes TBR21/37/38). Le fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti si le courant de ligne est inférieur à 18 mA.



Parc de l'Etoile 2, rue Galilée 59760 Grande Synthe TEL. SERVICE APRES VENTE : 03 28 58 75 99 www.geemarc.com

